Me dijo que la casa invitaba

Spanish · C1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · Idioms (modismos)

Find it: __ / 2

1 · SEE IT

que a otro perro con ese hueso.

that he should try that on someone else.

2 · LEARN IT

tomar el pelo	to tease, to pull someone's leg	**estar hasta la coronilla**	to be fed up
estar en las nubes	to daydream	**dar en el clavo**	to hit the nail on the head
matar dos pájaros de un tiro	to kill two birds with one stone	**salir el tiro por la culata**	to backfire
buscarle tres pies al gato	to overcomplicate things	**tener la sartén por el mango**	to be in charge

3 · FIND IT

Circle every example of idioms (modismos). One line has none.

1. Tomé nota, no del plato, sino del personaje:
2. a mí, que nací aquí y la conozco de memoria.
3. Yo sabía que me estaba tomando el pelo,

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

atardecer _____

ese _____

lado _____

mar _____

final _____

a) sea · b) sunset · c) end · d) side · e) that

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ Llegó la langosta con una flor de adorno
- ☐ y un discurso sobre la pesca sostenible y el destino.
- ☐ y la cuenta me dijo lo contrario.
- ☐ que el atardecer venía incluido.
- ☐ pero el ron con coco tenía sus propios argumentos.

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

Me dijo que la casa invitaba,
He told me it was on the house, T ☐ F ☐

Le contesté, con toda la cortesía del mundo,
You answered him, with all the courtesy in the world, T ☐ F ☐

lo cual, según la mesa de al lado, era una tradición de la casa.
which, according to the next table, was a tradition of the house. T ☐ F ☐

Me preguntó si era mi primera vez en la isla,
He asked me if it was your first time on the island, T ☐ F ☐

4 · Fill in the Blank

__ / 1

Use piropos.

1. y un mesero que ya me echaba _____ antes de traer el agua.

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score ☐ / 17

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0

Me dijo que la casa invitaba

Spanish · C1 · Grammar: Idioms (modismos) · 17 points

Grammar · Find it (2)

1 none 2 memoria 3 pelo

1 · Word Match (5)

atardecer – b) sunset ese – e) that lado – d) side mar – a) sea final – c) end

2 · Lyric Scramble (5)

Llegó la langosta con una flor de adorno 4 · y un discurso sobre la pesca sostenible y el destino. 5 · y la cuenta me dijo lo contrario. 3 · que el atardecer venía incluido. 2 · pero el ron con coco tenía sus propios argumentos. 1

3 · True or False (4)

1 T 2 F: I answered him, with all the courtesy in the world, 3 T

4 F: He asked me if it was my first time on the island,

4 · Fill in the Blank (1)

1 piropos

For the teacher

Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0